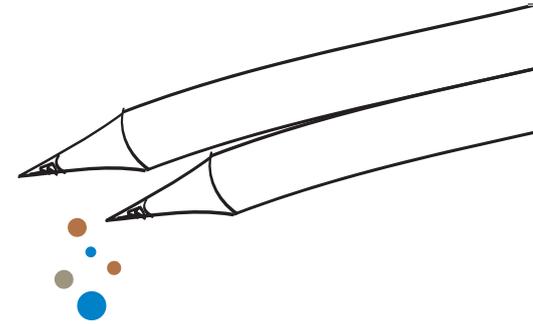
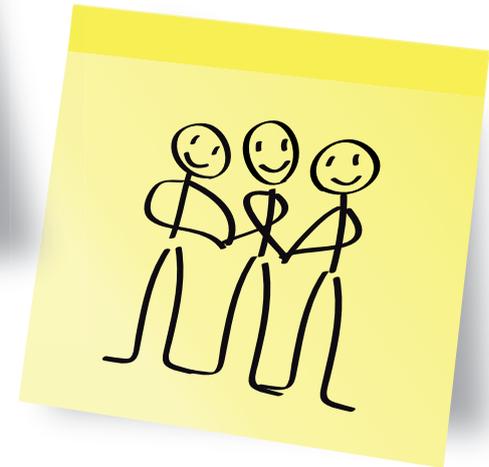




GEMENG MÄERZEG



SERVICE FIR D'NOPERSCHAFTSMEDIATIOUN  
*SERVICE DE MÉDIATION DE VOISINAGE*



## SERVICE FIR D'NOPERSCHAFTSMEDIATION

SIDD DIR AM STRÄIT  
MAT ENGEM NOPER?

Wéinst Kaméidi, Hecken oder  
Beem, Hausdéieren, Schanter-  
cher, Beschiedegungen, asw.

D'Noperschaftsmédiatioun versicht  
d'Kommunikatioun mat Ärem Noper  
nees hierzestellen fir d'Problemer am  
Dialog opzeschaffen an zesummen no  
enger Léisung ze sichen déi fir jiddereen  
akzeptabel ass, fir esou erëm zu enger  
besserer Liewensqualitéit ze verhëllefen.

### D'MEDIATION ASS

GRATIS

VERTRAULECH

OP FRÄIWËLLEGER BASIS

ENG ALTERNATIV ZUR JUSTIZ

OP LËTZEBUERGESCH, FRANSEÏSCH,  
DÄITSCH ODER ENGLËSCH

## SERVICE DE MÉDIATION DE VOISINAGE

AVEZ-VOUS UN CONFLIT  
AVEC UN VOISIN ?

*À cause de nuisances sonores,  
plantations gênantes, animaux  
domestiques, constructions,  
dégradations, etc.*

*La médiation de voisinage tente de réta-  
blir la communication avec votre voisin,  
à aborder les problèmes dans un climat  
de dialogue, et à chercher ensemble une  
solution acceptable pour chacun afin de  
retrouver une meilleure qualité de vie.*

### LA MÉDIATION EST

GRATUITE

CONFIDENTIELLE

SUR BASE VOLONTAIRE

UNE ALTERNATIVE À LA JUSTICE

EN LUXEMBOURGEOIS, FRANÇAIS,  
ALLEMAND OU ANGLAIS

Kontaktéiert de Mediateur  
vun der Mäerzeger Gemeng  
fir weider Informatiounen:

Contactez le Médiateur  
de la Commune de Mertzig  
pour plus d'informations :

Par téléphone

83 82 44 350

Par courriel

[mediation@mertzig.lu](mailto:mediation@mertzig.lu)



GEMENG MÄERZEG

22, rue Principale

L-9168 Mertzig

T 83 82 44 - 1

F 83 82 44 - 300

[commune@mertzig.lu](mailto:commune@mertzig.lu)

[www.mertzig.lu](http://www.mertzig.lu)



Klima-Bündnis

KlimaPakt  
meeng Gemeng engagéiert sech



FAIRTRADE